**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr214 | اسم المقر: بنو إسرائيل في النصوص العبرية | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح له بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .- التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .- الاستدلال بالنصوص العبرية على تاريخ بني إسرائيل- استخدام المهارات التحليلية النقدية للنصوص العبرية لكشف ما بها من مغالطات تاريخية حول تاريخ بني إسرائيل |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد البدايات التاريخية لبني إسرائيل- يشرح المراحل التاريخية لبني إسرائيل- يحدد الأماكن التي عاش فيها بنو إسرائيل- يفسر النصوص العبرية التي تكشف أحداث بني إسرائيل |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يميز النصوص العبرية التي تتناول تاريخ بني إسرائيل- يحلل ترجمة النصوص العبرية التي تتناول بني إسرائيل- يبين مهارات الاستدلال التاريخي من النصوص العبرية- يتناول مهارات التفكير النقدي للروايات التاريخية الواردة في النصوص العبرية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص من التراث العبري المصادر التاريخية التي تتناول بني إسرائيل - يشرح النصوص العبرية التي تتناول روايات عن بني إسرائيل – يبتكر مهارة توظيف النصوص العبرية في إعادة قراءة الروايات التاريخية- ينقد النصوص العبرية التي تتضمن مغالطات تاريخية |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع عبرية تتناول تاريخ بني إسرائيل من خلال شبكة المعلومات الدولية.- يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها.– يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية وتاريخ بني إسرائيل. |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1- مقدمة تاريخية عن الشعوب السامية القديمة 2- البدايات التاريخية لبني إسرائيل3- المصادر العبرية التي تناولت بني إسرائيل 4- روايات بني إسرائيل في العهد القديم5- روايات بني إسرائيل في الهجادا6- بنو إسرائيل كقبيلة سامية7- يعقوب وأولاده في النصوص العبرية8- رحلة يوسف في النصوص العبرية9- موسى والخروج في النصوص العبرية10- داود وسليمان في النصوص العبرية11- انقسام مملكة إسرائيل في النصوص العبرية12- نقد الروايات العبرية التي تناولت تاريخ بني إسرائيل13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تكليفات (بحث حول موضوع يتناول فترة من تاريخ بني إسرائيل)- حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران– المكتبة السمعية و البصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان تحريري أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | قبل نهاية الفصل الدراسى باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | امتحان أعمال السنة في الفصل الدراسي20% . عشرون درجة امتحان نهاية الفصل الدراسي80% . ثمانون درجة. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد. |
| ج- كتب مقترحة | - العبرانيون وبنو إسرائيل في العصور القديمة، د. رشاد الشامي، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، 2001م الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتي، ترجمة السيد يعقوب بكر دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة. - אנציקלופדיה מקראית, מוסד ביאליק, ירושלים, תשל'''ב- بنو إسرائيل: جغرافية الجذور، زياد منى، الأهالي للطباعة والنشر 1995م. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ |  - موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، د. عبد الوهاب المسيري، دار الشروق، القاهرة، 1999م- مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية. - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים, 1990  |

 أستاذ المادة: رئيس مجلس القسم العلمي:

 د/ سلمى عبد المنعم أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr215 | اسم المقرر: ترجمة عبرية واستماع | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي 2 |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- إجادة اللغة العبرية تحدثاً وكتابة وقراءة إجادة تامة .-التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .- التعرف على المبادئ الأساسية للترجمة . |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد مبادئ الترجمة من العربية إلي العبرية- يميز الفروق بين نطق الحروف عند الأشكناز والسفارديم |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها- يكتشف الخصائص اللغوية المشتركة للغات السامية  |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يكتب موضوعاً باللغة العبرية- يصمم محادثات باللغة العبرية  |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى قنوات وإذاعات عبرية من خلال شبكة المعلومات الدولية .– يستخدم الوسائل السمعية والبصرية في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة  |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1- مقدمة عن فنون الترجمة 2- ترجمة نماذج من الأخبار السياسية3- ترجمة نماذج من الأخبار الاقتصادية4- ترجمة نماذج من الأخبار الاجتماعية5- ترجمة نماذج من الأخبار العلمية6- ترجمة نماذج من الأخبار العسكرية7- الاستماع إلى نماذج من الأخبار السياسية8- الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاقتصادية 9- الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاجتماعية10- الاستماع إلى نماذج من الأخبار العلمية11- الاستماع إلى نماذج من الأخبار العسكرية12- كتابة موضوع باللغة العبرية13- مراجعة لما سبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على الترجمة والاستماع - تكليفات (ترجمة أخبار متفرقة) - حلقات نقاش حول مصطلحات الترجمة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران.– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية. |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة، امتحان تحريري نهاية الفصل الدراسي.  |
| ب- التوقيت:  | - قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين.- آخر الفصل الدراسي. |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد |
| جـ- كتب مقترحة | - اللغة العبرية الحديثة -هكذا يتحدثون, سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي 2005م .- محادثات عبرية ، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي ، 2002م- فن الترجمة ، صفاء خلوصي ، الهيئة المصرية العامة ، 2000 م قواعد اللغة العبرية ، محمد عوني عبد الرؤوف, مكتبة الاداب، 2006م . - تعبيرات ومصطلحات ، سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولى، 2002 - النظام الصوتي للغة العبرية، حامدين أحمد بن سعد ، مركز الدراسات الشرقية،2004 م .- המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח. - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית - ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة. - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية. - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות, ירושלים. 1990م. |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

د./ محمد عبد التواب أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr216 | اسم المقرر: ديانة يهودية (عقائد وشرائع ) | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- التمكن من ثقافة اللغة العبرية القدرة على إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة العبرية، وما تمتاز به الثقافة العبرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد مصادر الديانة اليهودية .- يميز أصول العقيدة اليهودية .- يشرح تطور الأفكار الرئيسة في الديانة اليهودية .- يفسر النصوص الدينية التي تتضمن جوانب من الديانة اليهودية . |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يتناول المهارات التحليلية والاستدلالية للنصوص الدينية.- يستخدم مهارات التفكير النقدي في نقد النصوص الدينية اليهودية  المرتبطة بالعقائد.- يقارن بين المسائل الخلافية داخل الشريعة اليهودية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص ترجمة النصوص الدينية اليهودية من مصادرها الأصلية. - يربط بين تحليل النصوص الدينية في إجراء المقارنات الدينية. |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى النصوص الدينية  اليهودية من خلال شبكة المعلومات الدولية.– يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص الدينية اليهودية  والاستماع إليها. - يتواصل مع المتخصصين في الديانة اليهودية. |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1- مقدمة عن الديانة اليهودية وعلاقتها بديانات الشرق القديم.2- أصول الديانة اليهودية.3- أسفار العهد القديم.4- الأسفار الخارجية.5- التلمود.6- مضامين الديانة اليهودية.7- الشعائر الدينية اليهودية.8- العقائد الدينية اليهودية.9- الشرائع الدينية اليهودية.10- تطور الشرائع الدينية اليهودية.11- بعض الأحكام المميزة في الديانة اليهودية.12- الفرق والمذاهب اليهودية القديمة.13- الفرق والمذاهب اليهودية الحديثة والمعاصرة. 14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية. - تدريبات على قراءة وتحليل النصوص الدينية اليهودية. - تكليفات (بحث يتناول أحد موضوعات الديانة اليهودية). - حلقات نقاش. |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران.- المكتبة السمعية والبصرية بالكلية. |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان تحرير فى نهاية الفصل الدراسي. |
| ب- التوقيت:  | قبل نهاية الفصل الدراسي باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي . |
| ج- توزيع الدرجات:  | امتحان أعمال السنة في الفصل الدراسي20% . عشرون درجة.امتحان نهاية الفصل الدراسي80%. ثمانون درجة. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية  |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - اليهودية، محمد بحر عبد المجيد، مكتبة سعيد رأفت، 1978م - العبادات فى الديانة اليهودية، عبد الرازق الوحى، الأوائل، 2004 م  -الفكر الديني الإسرائيلي (أطواره ومذاهبه )، د. حسن ظاظا، معهد البحوث والدراسات العربية، 1971م.- الرموز الدينية اليهودية، د. رشاد الشامي، مركز الدراسات الشرقية، 2000م - الأعياد و المواسم في الديانة اليهودية، صفاء أبو شادي، دار الوفاء للنشر.2005م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة - موسوعة اليهود ، واليهودية ، والصهيونية، د.عبد الوهاب المسيري ، دار الشروق ، القاهرة ، 1999م - אנציקלופדיה מקראית, מוסד ביאליק , ירושלים, תשל'''ב.- האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים, 1990م. |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

د./ إرادة فوزي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغة الإنجليزية وآدابها

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |
| --- |
| **1- بيانات المقرر:** |
| **الرمز الكودي**: Eng 213 | **اسم المقرر**: لغة أوروبية (نحو وتعبير) | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول  |
| التخصص/اللغات الشرقية |  **عدد الوحدات الدراسية**: نظري 4 عملي ...... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2 - أهداف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :*** استيعاب المفاهيم الأساسية للغة الانجليزية.
* تحصيل المعلومات باللغة الانجليزية.
* التفاعل مع المستجدات والمتغيرات العالمية باللغة الانجليزية.
 |
| **3 - النواتج والمخرجات التعليمية المستهدفة من المقرر**:  |
| **أ- المعلومات والمفاهيم:**  | في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:* يسترجع القواعد اللغويّة والنحويّة للغة الإنجليزيّة.
* يحدد أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة الإنجليزيّة.
* يشرح أهم القواعد اللغويّة والنحويّة في اللغة الإنجليزية
 |
| **ب- المهارات الذهنية:**  | في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:- يوضح المعلومات والمفاهيم التي درسها باللغة الانجليزية.- يحلل النصوص المكتوبة باللغة الإنجليزيّة.- يستخدم القواعد اللغوية الصحيحة في كتابة موضوع أو تقرير أو إلقاء كلمة باللغة الإنجليزية. |
| **ج- المهارات المهنية:**  | **في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:*** يصنف كتابة النصوص اللغة الإنجليزية باللغة العربية.
* يكتب النصوص المكتوبة والشفهية باللغة الإنجليزية.
* ينظم موضوعات مكتوبة باللغة الانجليزية.
 |
| **د- المهارات العامة والمنقولة:**  | **في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على:** - يعمل بشكل جماعي وداخل فريق.- ينظم الأفكار سواء بصورة مكتوبة أو شفاهة باللغة الانجليزية.- يبدي رأيه باللغة الانجليزية تحدثا وكتابة. |
| **4- محتوى المقرر:**  | **1-3 Phonics and Listening**Recognizing Supra-segmental FeaturesBasic Stress and IntonationListening to Simple Passages and DialoguesIdentifying Main Ideas and Supporting DetailsAnswering Short Questions**4-6 Intermediate Reading Comprehension**Skimming and Scanning for Information and IdeasUnderstanding Words in ContextHomographs and Homonyms **7-8 Intermediate Writing from Sentence to Paragraph**Writing Questions and NegativesUsing Transitionals and Text MarkersBuilding VocabularyWriting Topic Sentences From Sentences to Paragraphs**9-10 Speaking**Mastering Basic Stress and IntonationRole-plays and ConversationsBritish vs. American: Major Phonetic Differences**11-12 Grammar and Mechanics**Basic Tenses: Form and FunctionsNegatives and QuestionsActive and Passive VoiceIndirect SpeechSpelling and Punctuation Issues |
| **5 - أساليب التعليم والتعلم:**  | * المحاضرة والمناقشة
* العروض التقديمية
* التعلم التعاوني
 |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | * تعلم الأقران
 |
|  **7- تقويم الطلاب:** |
| **أ- الأساليب المستخدمة:**  | * امتحان نصف الفصل الدراسي
* مشاركة الطلاب في المحاضرة
* الامتحان التحريري النهائي
 |
| **ب- التوقيت:**  | * الأسبوع الثامن
* موزعة على المحاضرات
* حسب الجدول النهائي للفصل الدراسي
 |
| **ج- توزيع الدرجات:**  | * 5 درجات للحضور
* 5درجات للمشاركة
* 10درجات امتحان نصف الفصل الدراسي
* 80درجة امتحان تحريري نهائي
 |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |
| **أ- مذكرات** | المذكرة الدراسية |
| **ب- كتب ملزمة** |
| **ج- كتب مقترحة** | Byrne, Donn. (1992) *Intermediate Comprehension Passages.* Essex: Longman**.**Oshima, Alice and Hogue, Ann (2006). *Introduction to Academic Writing*. Pearson Longman.Azar, Betty (2002). *Understanding and Using English Grammar.* Pearson Longman |
| **د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ** |  |

 أستاذ المادة رئيس مجلس القسم العلمي:

أعضاء قسم اللغة الانجليزية د: سمير عبد النعيم

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية- فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م.

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي:Hebr212 | اسم المقرر: نحو اللغة السريانية ونصوص | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- التمكن من ثقافة اللغة السريانية - القدرة على إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة السريانية ، وما تمتاز به الثقافة السريانة .- التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .- التعرف على الخصائص الأساسية لنحو اللغة السريانية وآدابها. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو السرياني- يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة السريانية |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية للنص السرياني البسيط - يستخدم مهارات التفكير النقدي للنصوص الأدبية السريانية البسيطة- يميز الخصائص المشتركة بين اللغتين العبرية والسريانية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص الترجمة الصحيحة للنص السرياني البسيط– يكتب جملة سريانية بسيطة- يصمم قاموس للألفاظ السريانية التي درسها |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع التي تحتوي على نصوص من التراث السرياني من خلال شبكة المعلومات الدولية - يستخدم الحاسب الآلي في ترجمة النصوص السريانية.– يلقي كلمة باللغة السريانية شفوياً أو تحريرياً |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1- مقدمة عن اللغة السريانية2- الحروف السريانية وأنواع خطوطها3- الحركات في اللغة السريانية وأنواعها4- الأدوات في اللغة السريانية 5- الاسم في اللغة السريانية6- الفعل في اللغة السريانية7- تصريف الفعل السالم في الأزمنة الثلاثة8- تصريف الاسم المفرد مع الضمائر المتصلة9- الأوزان في اللغة السريانية10- الأعداد في اللغة السريانية11- نصوص سريانية بسيطة (1)12- نصوص سريانية بسيطة (2)13- تدريبات على الترجمات البسيطة14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة - مناقشات أثناء المحاضرة  |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان اعمال السنة، امتحان تحريرى فى نهاية الفصل الدراسي. |
| ب- التوقيت:  | - قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين- آخر الفصل الدراسي. |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية الأزهر في قواعد اللغة السريانية ، أحمد الجمل، جامعة الأزهر، القاهرة مع إضافة لملحق بالنصوص السريانية ونصوص من الكتاب المقدس |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتي، عالم الكتب، 1993م- تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م - مدخل إلى اللسانيات، محمد محمد يونس، الكتاب الجديد المتحدة 2004م. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة. - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية. - العهد القديم بالسريانية. |

 أستاذ المادة: رئيس القسم

د/ عبادة فوزي السمان أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية- فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr221 | اسم المقرر: نحو اللغة العبرية والأدب العبري (شعرونثر) | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته - التعرف على المفاهيم الأساسية للغة والأدب العبري القديم |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو العبري - يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في النصوص العبرية القديمة- يميز أنواع الجملة العبرية وعناصرها من خلال النصوص الأدبية القديمة- يشرح نماذج بسيطة من نصوص الأدب العبري القديم |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يتعرف على المهارات التحليلية للجملة العبرية من خلال النصوص القديمة - يستنتج دلالات النص الأدبي العبري القديم- يطبق مهارات التفكير النقدي في فهم النص الأدبي العبري- يحلل النماذج النثرية والشعرية للغة العبرية القديمة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص القراءة الصحيحة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة- يستخلص مهارات الترجمة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة- يقترح الترجمة الصحيحة للجمل العبرية البسيطة– يلخص موضوعاً كتب باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها.- يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع لغوية وأدبية عن طريق شبكة المعلومات الدولية . - يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية . |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1 - الأوزان في اللغة العبرية مع تطبيق على نصوص قديمة2 - الأفعال السالمة مع التطبيق على نصوص قديمة 3 - تصريف الفعل السالم في الوزن الأول والثاني مع التطبيق 4 - تصريف الفعل السالم في الوزن الثالث والرابع مع التطبيق 5 - تصريف الفعل السالم في الوزن الخامس والسادس مع التطبيق 6 - تصريف الفعل السالم في الوزن السابع مع التطبيق 7 - التعريف بمراحل الأدب العبري القديم 8 - نماذج شعرية من الأدب القديم 9 - نماذج نثرية من الأدب القديم 10 - نماذج تطبيقية من الأدب القديم 11 - قراءة وترجمة لنصوص شعرية من الأدب القديم 12 - قراءة وترجمة لنصوص نثرية من الأدب القديم13- مراجعة ماسبق دراسته  |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة - مناقشات أثناء المحاضرة  |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان تحرير نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | قبل نهاية الفصل الدراسي باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد  |
| ج- كتب مقترحة | -- قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرءوف, مكتبة الآداب 2006م .- ספר תורה, נביאים, וכתובים. النحو المقارن بين العبرية والعربية، سيد سليمان عليان، الدار الثقافية للنشر، 2002م.- המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס תשמ''ח.- המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים. 1990م . |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ رامي عبد الحي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: الدراسات الإسلامية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |
| --- |
| **1- بيانات المقرر:** |
| الرمز الكودي:(Islam.st 223) | اسم المقرر: دراسات إسلامية (حديث نبوي) | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- يتواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لثقافته العربية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:**بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن:** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يذكر مجموعة من الأحاديث النبوية المتنوعة في موضوعاتها وأبوابها.- يسترجع بعض الأحاديث النبوية الشريفة.  |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يوضح الأحكام والفوائد من الأحاديث النبوية.- يحلل الأحاديث النبوية بشكل علمي. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يقترح طريقة لحفظ أكبر كم من أحاديث النبي (صلي الله عليه وسلم) |
| د- المهارات العامة:  | يتواصل بإيجابية مع الآخرين. |
| **4- محتوى المقرر:**  | - تعريف السنة النبوية والمصطلحات المتعلقة بها.تعريف السنة النبوية والمصطلحات المتعلقة بها.- بيان حجية السنة النبوية و منزلتها بالنسبة للقرآن.- مراحل تدوين السنة النبوية في عهد النبي (صلي الله عليه وسلم)وفي عهد الصحابة, وفي عهد التابعين إلى القرن الرابع الهجري.- بيان علوم الحديث رواية. - بيان علوم الحديث دراية.- وأنواع علوم الحديث.- طرق نقل الحديث وتحمله. - أقسام الحديث (الحديث المتواتر – الآحاد – الصحيح – الحسن).- بيان جهود العلماء في مقاومة الوضع في السنة النبوية**.** |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | المحاضرات- المناقشات الشفوية - الواجبات التحريرية، العصف الذهني |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | تعليم الأقران |
| **7- تقويم الطلاب:** |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | التدريب العملي والتفاعل في المحاضرات واللقاءات العملية بالإضافة إلى امتحان شفوي في الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | امتحان شفوي في الأسبوع قبل الأخير من الفصل الدراسيامتحان تحريري فصلي في نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات:  | أعمال السنة =20 درجةامتحان فصلي=80 درجة |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |
| أ- مذكرات | محاضرات في الحديث النبوي. |
| ب- كتب ملزمة | \_صحيح البخاري.\_صحيح مسلم. \_كتب السنن (الترمذي، والنسائي، وأبي داود، وابن ماجه) |
| ج- كتب مقترحة | \_ مسند الإمام أحمد.\_ فتح الباري، للإمام ابن حجر.\_ صحيح مسلم بشرح النووي. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | مجلة الشريعة والدراسات الإسلامية الصادرة عن مجلس النشر العلمي- جامعة الكويت. |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

أ.د/ إسماعيل فهمي أ.د/ إسماعيل فهمي

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr225 | اسم المقرر: الحضارات والنقوش السامية  | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته.- التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية.- التعرف على المفاهيم الأساسية للحضارات والنقوش السامية- استخدام مهارات قراءة وتحليل النقوش السامية |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد نشأة الحضارات السامية- يميز أوجه الشبه بين الشعوب السامية- يحدد الخصائص المميزة للحضارات السامية- يميز أنواع النقوش السامية وطبيعتها |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يتعرف على أساليب التحليل الدلالي والمعجمي للكلمات الواردة في النقوش السامية.- يستنتج دلالات الروايات التاريخية التي تتناول حضارة الساميين- يكتشف قراءات جديدة لنقوش سامية سبقت قراءتها  |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص الترجمة الصحيحة لبعض النقوش السامية– يقترح مهارة المقارنة بين الحضارات السامية- يصمم برنامج يشتمل على قاموس للألفاظ السامية التي درسها. |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص السامية والاستماع إليها .- يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع الالكترونية التي تتناول الحضارات والنقوش السامية من خلال شبكة المعلومات الدولية . - يتواصل مع المتخصصين في مجال الحضارات والنقوش السامية القديمة . |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1 - مقدمة عن الشعوب السامية 2 - الموطن الأصلي للساميين 3 - الهجرات السامية4 - الأشوريون وحضارتهم5 - الكنعانيون وحضارتهم6 - الفينيقيون وحضارتهم 7 - العبرانيون وحضارتهم 8 - العرب وحضارتهم9 - طبيعة النقوش السامية 10 - أنواع النقوش السامية 11- قراءة لبعض النقوش السامية الكنعانية12 - قراءة لبعض النقوش السامية العربية الجنوبية13- قراءة لبعض النقوش السريانية.14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على القراءة - مناقشات أثناء المحاضرة  |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعليم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة في الحضارات والنقوش السامية  |
| ب- كتب ملزمة | - لا يوجد  |
| ج- كتب مقترحة | - الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1957م.- تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1993م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة. - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية. - العهد القديم بالسريانية. |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ عبادة فوزى السمان أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغة العربية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: arab 222 | اسم المقرر: لغة عربية (نحو وأدب حتى العصر الأموي) | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على:** - التعرف على أهم الأدباء في العصر الأموى وأهم النصوص الشعرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يسترجع القواعد اللغوية والنحوية للغة العربية. |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يوضح العلاقات السياقية للأساليب المختلفة في اللغة العربية ويميز بينها.- يحلل النصوص الشفوية والمكتوبة باللغة العربية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يصمم حوارا مع المتحدثين باللغة العربية الفصحى.- يضبط النصوص المكتوبة باللغة العربية |
| د- المهارات العامة:  | 1- يعمل عملا جماعيا من خلال التحاور.2- يجمع المعلومات بطريقة ملائمة. |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1- أهمية الشعر عند العرب في الجاهلية .2- من نصوص الشعر الجاهلي .3- من النثر في العصر الجاهلي4\_ أدب المرأة العربية من الجاهلية وحتى عصر بني أمية .5- من أدب العصر الحديث 6- الروح الإسلامية في شعر حافظ إبراهيم 7- النزعة الإسلامية في قصيدة العمرية 8- المبتدأ والخبر9- شروط الإبتداء بالنكرة 10- معنى الخبر 11- أنواع الخبر 12- النواسخ 13- كان وأخواتها 14- إن وأخواتها |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | المحاضرة – المناقشة – القراءة - العصف الذهني. |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | تعليم الأقران  |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان الفصل الدراسي  |
| ب- التوقيت:  | امتحان أعمال السنة في نهاية الأسبوع الثامن+ امتحان نهاية الفصل الدراسي+ استبيانات ولقاءات ومناقشات.  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 80% لامتحان نهاية الفصل الدراسي + 20% لأعمال السنة  |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة محاضرات في اللغة العربية وآدابها أ.د/ سليمان محمد سليمانمذكرة في قواعد النحو العربي د. فتوح أحمد خليل |
| ب- كتب ملزمة | شرح ابن عقيل تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد |
| ج- كتب مقترحة | النحو الوافي د/ عباس حسن |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ |  |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

 أ.د/ زياد الجبالي أ.د/ محمد العال الخيامي

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr221 | اسم المقرر: لغة عبرية حديثة ونصوص | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح له بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .-التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .- إتقان مهارات ترجمة وتحليل النصوص اللغوية العبرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة العبرية- يميز الفروق بين نطق الحروف عند الأشكناز والسفارديم |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية ، وتطورها ( بالتطبيق على صيغ وأوزان الفعل العبري ، ومشتقاته )- يكتشف الخصائص اللغوية المشتركة للغات السامية  |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يكتب موضوعاً بسيطاً باللغة العبرية- يصمم محادثة بسيطة باللغة العبرية  |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى قنوات وإذاعات عبرية من خلال شبكة المعلومات الدولية .– يستخدم الوسائل السمعية والبصرية في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة  |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1 - ملاحظات على تصريف الأفعال السالمة في جميع الأوزان ، مع تطبيق على النصوص 2 - ملاحظات على تصريف الأفعال المعتلة في جميع الأوزان ، مع تطبيق على النصوص 3 - ملاحظات على تصريف الأسماء ، مع تطبيق على النصوص4- ملاحظات على صيغ المشتقات والمصادر، مع تطبيق على النصوص5 - نصوص عبرية سياسية ( قراءة وتحليل )6 - نصوص عبرية اقتصادية ( قراءة وتحليل )7 - نصوص عبرية اجتماعية ( قراءة وتحليل )8 - نصوص عبرية عسكرية ( قراءة وتحليل ) 9 - نصوص عبرية علمية ( قراءة وتحليل )10 - تدريبات على التحليل اللغوي للنصوص العبرية 12- كتابة موضوع باللغة العبرية13- مراجعة لما سبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على الترجمة والاستماع - تكليفات ( ترجمة أخبار متفرقة ) - حلقات نقاش حول مصطلحات الترجمة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية  |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد. |
| ج- كتب مقترحة | - اللغة العبرية الحديثة -هكذا يتحدثون, سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولي ، 2005م .- محادثات عبرية ، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي ، 2002م- فن الترجمة ، صفاء خلوصي ، الهيئة المصرية العامة ، 2000 م قواعد اللغة العبرية ، محمد عوني عبد الرؤوف , مكتبة الاداب ، 2006م  - تعبيرات ومصطلحات ، سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولى ، 2002 - النظام الصوتي للغة العبرية، حامدين أحمد بن سعد ، مركز الدراسات الشرقية،2004 م .- המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח . - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية- جامعة القاهرة. - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية. - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים .1990م . |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ رامي عبد الحي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودی:Hebr224 | اسم المقرر: نحو اللغات السامية المقارن | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .- التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .- التعرف على المفاهيم الأساسية لعلم النحو المقارن- استخدام مهارات المقارنة بين اللغات السامية |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات علم اللغة المقارن- يميز أوجه الشبه وعناصر المقارنة بين اللغات السامية - يحدد المشتركات اللفظية والنحوية والدلالية بين اللغات السامية |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يتعرف على أساليب التحليل الدلالي والمعجمي للمفردات السامية- يستنتج دلالات النصوص التي فيها مشترك سامي- يستخدم مهارات التفكير النقدي للمقارنات السامية التي أجراها المستشرقين |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص الترجمة الصحيحة لبعض المفردات السامية في لغاتها الأصلية– يقترح مهارة المقارنة بين المفردات السامية- يصمم برنامج يشتمل على قاموس للألفاظ السامية التي درسها |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص السامية والاستماع إليها .- يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع الالكترونية التي تتناول اللغات السامية من خلال شبكة المعلومات الدولية .- يتواصل مع المتخصصين في علم اللغات السامية |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1 - نشأة اللغات السامية 2 - تصنيف اللغات السامية3 - مقارنة بين بعض أبجديات اللغات السامية 4 - مقارنة بين نظام السواكن في اللغات السامية5 - تدريبات على نطق الكلمات السامية في لغاتها الأصلية6 - مقارنة بين الأسماء في اللغات السامية7 - مقارنة بين الضمائر في اللغات السامية8 - مقارنة بين الحركات في اللغات السامية9 - مقارنة بين الوحدات الصرفية في اللغات السامية10 - مقارنة بين المستوى التركيبي (النحوي ) في اللغات السامية 11 - مقارنة بين النظام الدلالي في اللغات السامية 12 - مقارنة بين المستوى الصوتي في اللغات السامية13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على القراءة - مناقشات أثناء المحاضرة  |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعلم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة . 80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | - لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1993م تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م - الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1957م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية - العهد القديم بالسريانية |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

 د/ عبادة فوزي أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:**  |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr223 | اسم المقرر: نحو اللغة العبرية والأدب العبري القديم  | الفرقة الثانيةالفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**:  | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**- إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته - التعرف على المفاهيم الأساسية للغة والأدب العبري القديم |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** |
| أ- المعلومات والمفاهيم:  | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو العبري - يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في النصوص العبرية القديمة- يميز أنواع الجملة العبرية وعناصرها من خلال النصوص الأدبية القديمة- يشرح نماذج بسيطة من نصوص الأدب العبري القديم |
| ب- المهارات الذهنية:  | - يتعرف على المهارات التحليلية للجملة العبرية من خلال النصوص القديمة - يستنتج دلالات النص الأدبي العبري القديم- يطبق مهارات التفكير النقدي في فهم النص الأدبي العبري- يحلل النماذج النثرية والشعرية للغة العبرية القديمة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر:  | - يستخلص القراءة الصحيحة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة.- يستخلص مهارات الترجمة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة.- يقترح الترجمة الصحيحة للجمل العبرية البسيطة– يلخص موضوعاً كتب باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة:  | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها .- يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع لغوية وأدبية عن طريق شبكة المعلومات الدولية . - يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية . |
| **4- محتوى المقرر:**  | 1 - الأوزان في اللغة العبرية مع تطبيق على نصوص قديمة2 - الأفعال السالمة مع التطبيق على نصوص قديمة 3 - تصريف الفعل السالم في الوزن الأول والثاني مع التطبيق 4 - تصريف الفعل السالم في الوزن الثالث والرابع مع التطبيق 5 - تصريف الفعل السالم في الوزن الخامس والسادس مع التطبيق 6 - تصريف الفعل السالم في الوزن السابع مع التطبيق 7 - التعريف بمراحل الأدب العبري القديم 8 - نماذج شعرية من الأدب القديم 9 - نماذج نثرية من الأدب القديم 10 - نماذج تطبيقية من الأدب القديم 11 - قراءة وترجمة لنصوص شعرية من الأدب القديم 12 - قراءة وترجمة لنصوص نثرية من الأدب القديم13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:**  | - محاضرات نظرية - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة - مناقشات أثناء المحاضرة  |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:**  | - تعليم الأقران– المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:**  |  |
| أ- الأساليب المستخدمة:  | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت:  | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي  |
| ج- توزيع الدرجات:  | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:**  |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة |  لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرءوف, مكتبة الآداب ، 2006م.- ספר תורה , נביאים, וכתובים- النحو المقارن بين العبرية والعربية، سيد سليمان عليان، الدار الثقافية للنشر 2002م. - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס תשמ''ח .- המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית -ספר בע''ם ، תשמ''ח . |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية - האינציקלופדיה העברית הכללית , חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים .1990م . |

 أستاذ المادة: رئيس القسم:

 د/ خالد مصطفى هاشم أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف